

Bemerkungen

o = oberes System; *u* = unteres System; *P* = Primo (Scolare); *S* = Secondo (Maestro); *T* = Takt(e)

Ausführliche Quellenbeschreibung und -bewertung sowie ein vollständiges Verzeichnis der Lesarten finden sich im Band der Gesamtausgabe (XIX/XX, Klavierstücke und Werke für Klavier zu vier Händen).

Weder Autograph noch autorisierte Abschriften oder Drucke sind bekannt, doch ist das Werk durch Haydns Eintrag im „Entwurf-Katalog“ beglaubigt. Für die Edition wurden aus einer Vielzahl von Quellen vier Abschriften ausgewählt.


Hauptquelle

D Dresden, Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek, Musikabteilung, 3356-T-15.


Nebenquellen

- Z Zagreb, Kroatisches Landesarchiv, Sammlung Kuhač, 53-II/16, kut. 21, *Musicalisches Schlagbüchlein* der Gräfin Erdödy.
- K Kremsier, Erzbischöfliches Schloss, Musikarchiv, II B 5.
- V Venedig, Conservatorio di Musica „Benedetto Marcello“, Fondo Correr, Archivio dell’Ospe-
daletto, Busta XIII, 183.


Runde Klammern im Notentext kennzeichnen Ergänzungen aus den Nebenquellen, eckige Klammern Herausgeberzusätze. Die Ornamente sind in unserer

Ausgabe als *tr* wiedergegeben (wie gewöhnlich auch in den Quellen), doch könnte Haydn an mehreren Stellen  gemeint haben.

1. Satz

91 f. S o, 93 f. P o usw.: In der ganzen Variation außer T 99, 119 in Z jeweils  statt *tr*. – 92, 112 S o, 94, 114 P o: In K *tr* bei 2. statt 1. Note.

102–105 S u: Die originalen Dezimen waren auf einem Instrument mit verkürzter Bassoktave („Wiener Bassoktave“), für das die Komposition offensichtlich gedacht war, wie Sexten oder Septimen zu greifen. (Der Ton *Cis* fehlte dort, daher konnte Haydn nicht dieselbe Figur wie in T 104 P u verwenden.) Die Vereinfachung für die vollständige (chromatische) Bassoktave wurde schon in D und K nachträglich hineinkorrigiert; in späteren Abschriften und Drucken ist sie meist als einzige Lesart überliefert.

168–170 P o: Diese Schreibweise zeigt einen langen, durchgehenden Triller (*tr* ) an.

214 P o: Letzte Note staccato nur in D.

241 ff.: Anstelle der hier als *Var. VIII* wiedergegebenen Wiederholung des Themas stand im Original vermutlich nur eine Dacapo-Anweisung.

2. Satz

12 P o, 20 S o usw.: Alle Vorschläge sind als Viertelnoten auszuführen (so auch in mehreren späteren Abschriften und Drucken notiert).

München, Herbst 2007
Sonja Gerlach

Comments

u = upper staff; *l* = lower staff; *P* = Primo (Scolare); *S* = Secondo (Maestro); *M* = measure(s)

A detailed description and evaluation of the sources as well as a complete list of readings can be found in the volume of the Complete Edition (XIX/XX, Klavierstücke und Werke für Klavier zu vier Händen).

Although neither the autograph nor any authorized copies or prints are known to exist, the work is sufficiently authenticated through Haydn’s entry in his “Entwurf-Katalog.” To prepare this edition, the editor chose four copies from various sources.

Main source


D Dresden, Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek, Music Department, 3356-T-15.

Secondary sources

- Z Zagreb, Croatian National Archives, Kuhač Collection, 53-II/16, kut. 21, *Musicalisches Schlagbüchlein* of Countess Erdödy.
- K Kromeriz (Kremsier), Archiepiscopal Palace, Music Archives, II B 5.
- V Venice, Conservatorio di Musica “Benedetto Marcello,” Fondo Correr, Archivio dell’Ospe-
daletto, Busta XIII, 183.

Parentheses in the music text signify additions from the secondary sources, square brackets those made by the editor. Although the ornaments are reproduced as *tr* in our edition (as a rule in accordance

with the sources), Haydn possibly intended

~ =  at several passages.

1st movement

91 f. S u, 93 f. P u etc.: In the entire variation ~ instead of *tr* each time except in M 99, 119 in Z. – 92, 112 S u, 94, 114 P u: In K *tr* at 2nd note instead of 1st.

102–105 S l: The original tenths were to be played like sixths or sevenths on an instrument with

shortened bass octave (“Viennese bass octave”) for which the work was apparently intended. (The note C# is absent there, which is why Haydn was unable to use the same figure as in M 104 P l.)

The simplified version for the complete (chromatic) bass octave was subsequently entered into the manuscripts D and K; in later copies and prints it is generally transmitted as the sole reading.

168–170 P u: This manner of writing suggests a long, extended trill (*tr*~).

214 P u: Staccato on last note only in D.

241 ff.: Instead of the repetition of the theme reproduced here as *Var. VIII*, there was presumably only a da capo indication in the original.

2nd movement

12 P u, 20 S u etc.: All appoggiaturas are to be executed as quarter notes (as noted in several later copies and prints).

Munich, autumn 2007

Sonja Gerlach